Cuba Salud
IV Convención
Internacional de Salud
17-21 de octubre, 2022

Aplicación móvil para la organización de las referencias bibliográficas por las Normas de Vancouver.

Dinora García Martín[1]
Yoel Benedico Aguilera [2]
Esther Pacheco Limonta[3]

[1] Hospital Provincial General Docente Dr. Antonio Luaces Iraola, Ciego de Ávila, Cuba, Correo electrónico: dinora@infomed.sld.cu
[2] Universidad Máximo Gómez Báez, Ciego de Ávila, Cuba, Correo electrónico: ybaguilera@unica.cu
[3] Hospital Provincial General Docente Dr. Antonio Luaces Iraola, Ciego de Ávila, Cuba, Correo electrónico: estherpl@infomed.sld.cu

Resumen:

Introducción: frecuentemente se identifican dificultades en la organización de las referencias bibliográficas por las Normas de Vancouver. La formación de recursos humanos en el área investigativo-bibliográfica es una realidad de necesaria atención.

Objetivo: desarrollar la aplicación para dispositivos móviles Normas de Vancouver-APK para la organización de las referencias bibliográficas.

Método: la aplicación Normas de Vancouver-APK está basada en el llenado de formularios para generar las referencias bibliográficas. Para su construcción se utilizó HTML5, CSS3, JavaScript, Java, Visual Studio Code, Android Studio y adobe Photoshop.

Resultados: en este trabajo se muestra el prototipo de aplicación Normas de Vancouver-APK para dispositivos móviles, sus ventajas y la ruta de acceso donde se puede descargar. No sustituye los gestores bibliográficos, sino que contribuye a la organización de las referencias bibliográficas por las Normas de Vancouver de una manera más fácil, debido a la configuración de los signos de puntuación, símbolos y caracteres especiales, de vital importancia en la elaboración de la referencia y tan complejo para el que la redacta. Facilita generar referencias con el llenado del formulario según el tipo de documento utilizado, y las indicaciones para la recuperación después de gerenciada la referencia. La interacción con el contenido de la aplicación potencia la autogestión, autonomía, independencia cognoscitiva, autodesarrollo, autotransformación y autoformación en el usuario al sistematizar en la organización de las referencias bibliográficas.

Conclusiones: esta investigación aporta una aplicación para dispositivos móviles con su manual instructivo para la organización correcta de las referencias bibliográficas, de necesaria utilidad para las Ciencias Médicas.

Palabras clave: Aplicaciones móviles, Normas de Vancouver, Organización de referencias bibliográficas.

I.INTRODUCCIÓN

La formación de recursos humanos en el área investigativo-bibliográfica es una realidad de necesaria atención. Frecuentemente se identifican en los informes de investigación y en las publicaciones científicas, dificultades con la organización de las referencias bibliográficas por las Normas o Estilo de Vancouver. De igual manera sucede en los cursos de Alfabetización Informacional que se imparten a los residentes de las especialidades médicas, para guiarles en la construcción del conocimiento de sus actividades investigativas, en relación a la búsqueda adecuada de información y la utilización de la información científica.

Es conocido la diversidad de gestores bibliográficos (EndNote, Mendeley, Zotero, entre otros), como herramientas que facilitan el proceso del manejo de las referencias bibliográficas. Así como otras facilidades propias de las fuentes de información (revistas científicas, bases de datos como Scielo), que proporcionan opciones de la referencia organizada por las Normas de Vancouver con el ejemplo adoptado por la Editorial de Ciencias Médicas (Ecidem) en Cuba, pero en el mayor de los casos de los artículos que los usuarios utilizan para sus investigaciones no se tiene esta posibilidad.

Se ha observado en la práctica y en la experiencia que, al final, existe la necesidad «de pasarles la mano» o ordenar manualmente las referencias bibliográficas por las normas de Vancouver establecidas por Ecimed para las revistas médicas cubanas. En la experiencia de los autores, esto pudiera estar relacionado con la frecuencia de actualización de esos gestores, las bases de datos para la cual han sido diseñado, el idioma, entre otras.

Teniendo en cuenta lo anterior y que en la actualidad la presencia de dispositivos móviles es cada vez más popular, una realidad sus utilidades entremezcladas y multiplicadas, [1] y su uso cobra importancia y relevancia en la esfera educativa como método y medio de enseñanza-aprendizaje. [2-4] Se plantea la hipótesis de que, una aplicación(apk) para dispositivos móviles pudiera resolver el problema que se presenta con el uso de la información científica, específicamente con la organización de las referencias bibliográficas, toda vez que se puede realizar en cualquier tiempo, momento y lugar, desde un móvil con sistema operativo Android o Tablet sin necesidad de conexión a Internet.

En tal sentido Hidalgo [3] refiere que son innumerables los ejemplos del uso de la telefonía móvil, en donde se muestran la creatividad de los profesores e incita a otros profesionales a socializar sus ideas y experiencias prácticas en este tema. La adopción de dispositivos móviles en el ámbito educacional es un proceso fisiológico y natural en la sociedad moderna. No se trata de buscar nuevas posibilidades de incluir la tecnología en los diferentes ámbitos de actuación humana. Se trata de no dar la espalda a dispositivos que constituyen ya componentes básicos de la sociedad y aprovechar así las ventajas que estos suponen. [4]

A partir que, la organización de las referencias bibliográficas se realiza desde recomendaciones establecidas. Dicha organización requiere además de los datos del documento (impreso o electrónico), de una serie de signos de puntuación, símbolos y caracteres especiales, que dificulta su elaboración correcta.

El objetivo de este trabajo es desarrollar una aplicación para dispositivos móviles Normas de Vancouver-APK para la organización de las referencias bibliográficas.

II. MÉTODO

Por el tipo de la investigación realizada, el presente estudio reúne las condiciones metodológicas para ser clasificado como una investigación aplicada, debido a que está orientado a resolver el problema que se presenta con la organización de las referencias bibliográficas por las Normas de Vancouver.

El prototipo de aplicación móvil Normas de Vancouver-APK está basada en el llenado de formularios para generar las referencias bibliográficas. El formulario está diseñado para los principales tipos de referencias bibliográficas de documentos en formato impreso: libros, revistas, tesis (un solo autor, más de un autor, capítulo de libro y artículos de revista). En los documentos en formato electrónico: libros, monografías, capítulos de libro, bases de datos en Internet y artículos de revistas.

Las tecnologías utilizadas para la construcción de la aplicación fueron las siguientes: Lenguajes: HTML5,[5-7] CSS3, JavaScript, Java [7] IDE: Visual Studio Code, [8] Android Studio [9] Herramientas: Adobe Photoshop (Tratamiento de imágenes).[10] Los ejemplos de referencias bibliográficas propuestos en la aplicación fueron tomados de los "Requisitos de uniformidad para manuscritos enviados a revistas biomédicas: ejemplos de referencia, revisión traducida de 2012.

Normas de Vancouver-APK, es una aplicación de distribución gratuita, se encuentra disponible en la siguiente ruta de acceso: Infomed » Red de Portales » Instituciones de salud » G-L (orden alfabético) » Infomed Ciego de Ávila » Recursos Bibliotecarios » APK-Normas de Vancouver; o en los banners del sitio de Infomed Ciego de Ávila. Al final de la información sobre la APK, tiene un enlace de descarga, y lista para su instalación.

III.RESULTADOS

Se obtuvo un prototipo de aplicación para dispositivos móviles que permite a los usuarios gestionar de una manera más fácil las referencias bibliográficas por las Normas Vancouver, al contener configurado los signos de puntuación, símbolos y caracteres especiales.

Los usuarios pueden generar las referencias a partir del llenado de los formularios según el tipo de referencia utilizada. Una vez generada se podrá copiar y pegar en un documento y guardar en el dispositivo móvil.

Normas de Vancouver-APK.

Contenido:

- Información sobre la importancia de las referencias bibliográficas, ¿por qué el uso de las Normas Vancouver? y observaciones útiles con información sobre elementos que se deben tener en cuenta para elaborar una referencia.
- Organización de las referencias bibliográficas: técnicamente como organizar la referencia según el formato impreso o electrónico. (Muestra los datos del tipo de cita y un ejemplo de la cita a elaborar, notas informativas, y la opción para generar la referencia (formulario).

Configuración

- Manual de usuario donde se explica con detalles como generar y guardar la referencia bibliográfica.
- Estilos para que los usuarios puedan cambiar los colores de la aplicación.
- Un enlace “Acerca de” donde podrá contactar con los desarrolladores de la aplicación para dudas y sugerencias.

La aplicación Normas de Vancouver-APK facilita en el contenido información importante para la organización de las referencias bibliográficas, tanto para formato impreso como formato electrónico. Permite conformar las mismas sin errores en los signos de puntuación, el uso de corchetes, paréntesis y el orden de cada aspecto adecuadamente. La referencia generada se puede copiar, pegar y asignar al documento científico.

Lo que se persigue con la aplicación es satisfacer las dudas y facilitar la confección de las citas según Normas de Vancouver de manera rápida y fácil en cualquier lugar, desde un móvil con sistema operativo Android o Tablet sin necesidad de estar conectado a Internet. Si el usuario que va a organizar una referencia es principiante en este campo y/o carece de conocimientos sobre el tema, la información que se proporciona en “Observaciones útiles” le puede servir de guía en relación a la organización de los autores, y el uso de las referencias en la elaboración de un manuscrito.

La interacción con los contenidos de la APK, potencia la autogestión, la autonomía, la independencia cognoscitiva, el autodesarrollo, la autotransformación y la autoformación del usuario al sistematizar en la organización de las referencias bibliográficas.

En la figura 1 se muestra la pantalla de inicio de las Normas de Vancouver-APK y la pantalla principal, en la que aparece un botón en la parte superior izquierda, que al presionarlo muestra un menú con las opciones de la aplicación.

Fig 1. Normas Vancouver-APK. Pantalla de inicio y menú principal.

Pantalla de generar referencias bibliográficas

Para generar debe seleccionar el menú Organización de referencias bibliográficas, luego escoger el formato y presionar alguna de las opciones que muestra. Aparecerá un ejemplo de cómo quedaría la referencia una

vez generada. Luego presionará sobre el botón “Generar referencia” y llenará cada campo del formulario mencionado anteriormente y generará automáticamente su referencia para que luego pueda copiarla y guardarla.

En la figura 2 se muestra la secuencia en cuatros pasos para la organización de referencias bibliográficas en formato impreso; de igual modo se puede hacer en el format0 electrónico.

Fig 2. Menú: a) Organización de referencias bibliográficas; en este caso de formato impreso. b) libro un solo autor, c) formulario de referencia d) referencia generada.

Pasos para recuperar la cita bibliográfica.

La figura 3 muestra los pasos para recuperar la referencia bibliográfica generada. **Paso 1y 2.** La referencia generada se presiona con el dedo la primera palabra de la cita hasta que se marque y se arrastra hasta el final de la cita para seleccionarla completa; aparecerá la opción copiar y presionar para copiar.

Paso 3. Se busca en el móvil un editor de texto, se crea un documento nuevo. **Paso 4**. Abierto el documento, se deja el dedo presionado para pegar la referencia bibliográfica, se suelta y aparecerá la opción pegar y presionar para pegar.

Paso 5. Una vez pegada la referencia bibliográfica, se presiona la opción guardar, le va a solicitar donde guardar, se le asigna el nombre al archivo para luego recuperar.

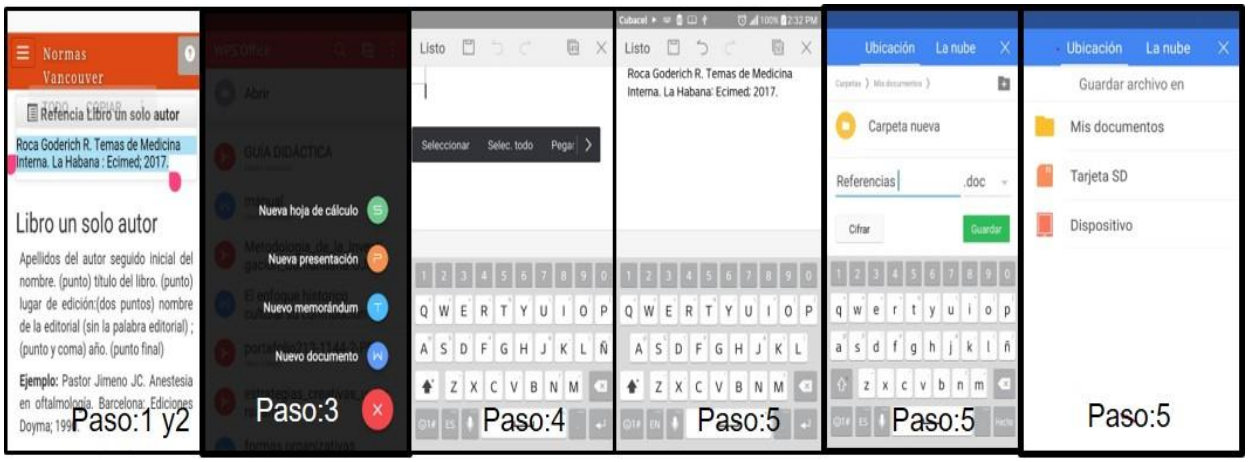

Fig. 3. Secuencia para la recuperación de la cita bibliográfica una vez generada.

Cada ejemplo propuesto contiene notas adicionales para guiar el aprendizaje y el saber hacer, a partir de los datos que se deben recopilar del documento objeto de referenciación y el ejemplo de cómo debe quedar una referencia similar.

La desventaja de la aplicación Normas de Vancouver-APK se encuentra en que a medida que una referencia es generada se tiene que copiar y guardar en un documento para generar otra, debido a que esta se borra del sistema. La ventaja está en que, copiadas todas las referencias en un documento, se encuentran listas para su utilización.

En el caso del sitio o URL en las referencias de formato electrónico, que es engorroso teclear, se puede dejar el campo URL vacío y pegar la dirección electrónica después en el documento Word utilizado, o copiar y pegar como se ha explicado anteriormente.

Muchas aplicaciones de los dispositivos móviles se están convirtiendo en herramientas clave para el aprendizaje. El uso de las aplicaciones de los teléfonos móviles ofrece infinidad de beneficios; se está convirtiendo en una herramienta de trabajo, que hace más flexible el aprendizaje, dado que los estudiantes pueden aprender en cualquier tiempo, lugar y a su propio ritmo. [(11)]

IV. CONCLUSIONES

El prototipo de aplicación Normas de Vancouver-APK para dispositivos móviles contribuye a la organización de las referencias bibliográficas por las Normas de Vancouver de una manera más fácil, al configurarse los signos de puntuación, símbolos y caracteres especiales de vital importancia en la elaboración de la referencia y tan complejo para el que la redacta. Facilita generar referencias con el llenado del formulario según el tipo de documento utilizado, y las indicaciones para la recuperación después de gerenciada la referencia.

Esta investigación **aporta** una aplicación para dispositivos móviles con su manual instructivo para la organización correcta de las referencias bibliográficas, de necesaria utilidad para las Ciencias Médicas.

Se **recomienda** la divulgación de la aplicación en todas las instituciones del Sistema nacional de Salud.

V. REFERENCIAS

1. Gavilondo Mariño X, Vialart Vidal MN. Salud Móvil: retos y perspectivas de aplicación en Cuba. Rev Cubana Enfermer [Internet]. Mar 2016 [citado 13 Ago 2020]; 32(1): 98-106. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03192016000100012&lng=es

2. Vidal Ledo MJ, Gavilondo Mariño X, Rodríguez Díaz A, Cuéllar Rojas A. Aprendizaje móvil. Educ Med Super [Internet]. Sep 2015 [citado 13 Ago 2020]; 29(3):[aprox. 8 p.]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412015000300024&lng=es

3. Hidalgo Hernández R. ¿El uso del celular, un problema para el profesor en el aula o un medio de comunicación convertido en medio de enseñanza?. Educ Méd Sup [Internet]. 2015 [citado 13 Ago 2020;29(4):[aprox. 9 p.]. Disponible en: http://ems.sld.cu/index.php/ems/article/view/768/293

4. Vidal Ledo M, Gavilondo Mariño X. TOPIC: Teaching and mobile technologies. Educ Med Super [Internet]. Jun 2018 [citado 13 Ago 2020]; 32(2):[aprox. 8 p.]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412018000200027&lng=es

5. Definición, usos y ventajas del lenguaje HTML5[Internet]. Mar 2019[citado [12 Ene 2020]. Disponible en: https://blog.aulaformativa.com/definicion-usos-ventajas-lenguaje-html5/

6. Código HTML vs HTML5: Diferentes lenguajes de desarrollo web[internet]. [Actualizado 6 Dic 2019; citado 17 Ene 2020]. Disponible en: https://es.bitdegree.org/tutoriales/codigo-html/

7. Gauchat JD. El gran libro de HTML5, CSS3 y Javascript[Internet]. Marcombo; 2012[citado 12 Ene 2020]. Disponible en: https://gutl.jovenclub.cu/wp-content/uploads/2013/10/El+gran+libro+de+HTML5+CSS3+y+Javascrip.pdf

8. Visual Studio Code. Personalización[Internet]. Oct 2019[citado 12 Ene 2020]. Disponible en: https://www.mclibre.org/consultar/informatica/lecciones/vsc-personalizacion.html

9. Manual Básico Android Studio[Internet].2019[citado 25 Feb 2020]. Disponible en: https://tutorialesenpdf.com/android-studio/previsualizacion/Curso%20Android%20Studio.pdf

10. Stephie R. Tratamiento digital de la imagen[Internet].© Academia;2019[citado 23 Feb 2020]. Disponible en: https://www.academia.edu/4225105/tratamiento_de_imagenes

11. Cruz-Barragán A, Barragán-López AD. Aplicaciones móviles para el proceso de enseñanza-aprendizaje en Enfermería. Rev Salud Administ [Internet].2014[citado 21 Jun 2020];1(3): 51-57. Disponible en: https://revista.unsis.edu.mx/index.php/saludyadmon/article/download/81/78